

иссрфаме

КОПИЯ

公 证 书

中华人民共和国浙江省温州市中信公证处

г. Моск-

矫正镜框使用说明

1. 医疗产品名称

带脚套的医疗镜框有：金属框架、塑胶框架、组合架、半框架和无框架式的。

2. 医疗产品用途

温州康呈眼镜进出口有限公司（中国）（中国浙江省温州市梧田工业基地镇南路2号一幢第一、五层，邮编：325014）生产的带脚套的医疗镜框有：金属框架、塑胶框架、组合架、半框架、无框架镜框，其用途是固定镜片，将镜片安置到相对于眼睛的正确位置。

3. 医疗产品的使用

3.1 指示：配镜片是改善和矫正视力必需的，遵医嘱。

3.2 禁忌：戴眼镜矫正视力时个人不耐受性；

3.3 可能的附带影响：佩戴不正确型号和尺寸的镜框，与皮肤接触的地方产生压力过敏。

3.5 使用方法和条件：

医疗镜框装上镜片后作为矫正眼镜使用，且将镜片固定到相对于眼睛的正确位置。

镜框型号结合人体头部构造解剖特点设计，目的是长期佩戴时最大限度保证人体舒适性。

矫正镜框选型时要注意以下因素：

• 镜框对与皮肤接触部分不施加压力；

• 患者所戴镜框服帖；

• 镜腿确保镜框在面部的固定性。

镜框佩戴时间不限制。

医疗镜框可在所有气候区域任何时间内使用。

使用条件：环境温度 -20°C - +50°C，相对湿度 80%，大气压力 700-1060 千帕。

3.6 配套供应：镜框，镜腿。

4. 风险水平

医疗镜框属于一级风险品。

5.准备工作和工作说明

医疗镜框放入镜片后不应该失去原来的形状。镜框应该是对称的。不允许有划痕、烧痕及其他组装缺陷。

眼镜正常使用过程中，装入镜框的镜片不应移位和脱落。

矫正镜框将镜片固定到相对眼部的正确位置。

镜框表面，除斜槽之外，不应该有尖锐的边和毛刺。镜框表面不应该有肉眼可见的气孔、划痕、焊瘤、气泡和其他不利于外观的缺陷。

镜腿应该能够在轴处自由折叠，不卡壳。

6.技术说明

6.1.结构要求

镜框根据结构特点和制造工艺分为不同类型，见表 1.

表 1

镜框类型符号	镜框名称	镜腿种类和符号
OIT	医疗镜框 塑胶框架	塑胶硬腿 ITK; 塑胶伸缩式镜腿 IT3。
OITTO	医疗镜框塑胶半框架	塑胶硬腿 ITK; 塑胶伸缩式镜腿 IT3。
OM	医疗镜框 金属框架	金属硬腿 ITK; 金属伸缩式镜腿 IT3。
OMITO	医疗镜框 金属半框架	金属硬腿 ITK; 金属伸缩式镜腿 IT3。
OK	医疗镜框 组合框架	金属硬腿 ITK; 金属伸缩式镜腿 IT3; 塑胶硬腿 ITK; 塑胶伸缩式镜腿 IT3。
OKITO	医疗镜框组合半框架	金属硬腿 ITK; 金属伸缩式镜腿 IT3; 塑胶硬腿 ITK; 塑胶伸缩式镜腿 IT3。
OIS	医疗镜框无框架	金属硬腿 ITK; 金属伸缩式镜腿 IT3; 塑胶硬腿 ITK; 塑胶伸缩式镜腿 IT3。

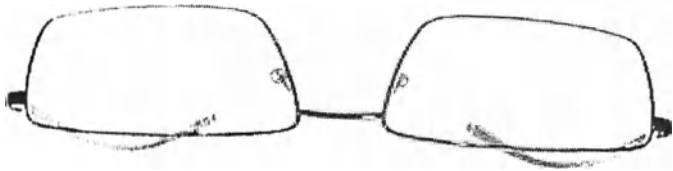


图 1 眼镜框



图 2 半框架眼镜

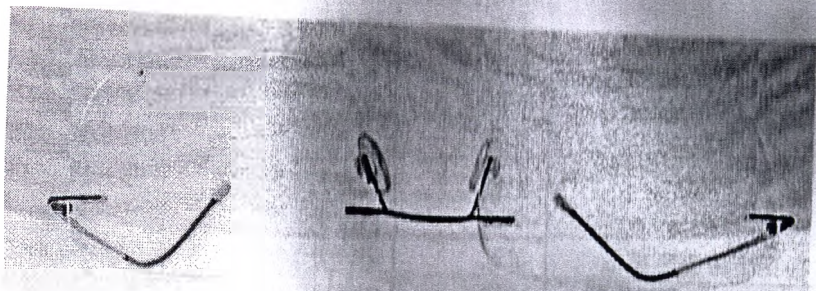


图 3 无框架眼镜

6.2. 医疗镜框由框架、镜腿、鼻托、铰链组成。铰链可以是简单的和弹簧式的。

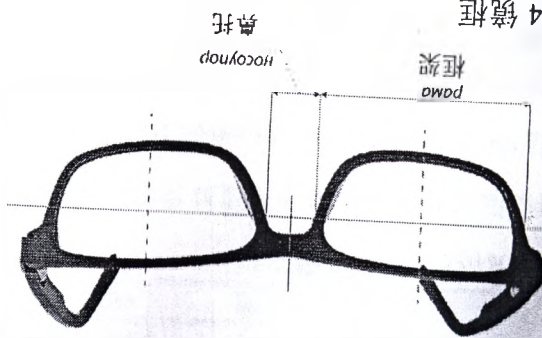
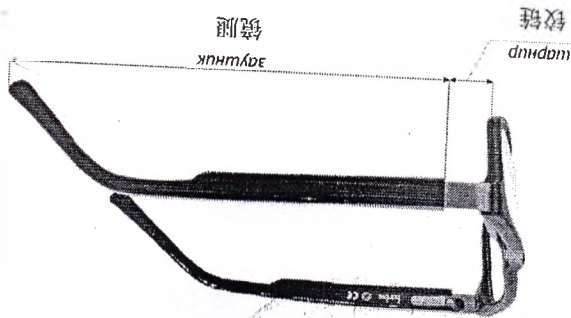


图 4 镜框



3. 医疗镜框的特点是 3 个基本几何参数：宽(a),鼻梁宽度(b)和镜腿至弯曲处长度(L) (图 5)。

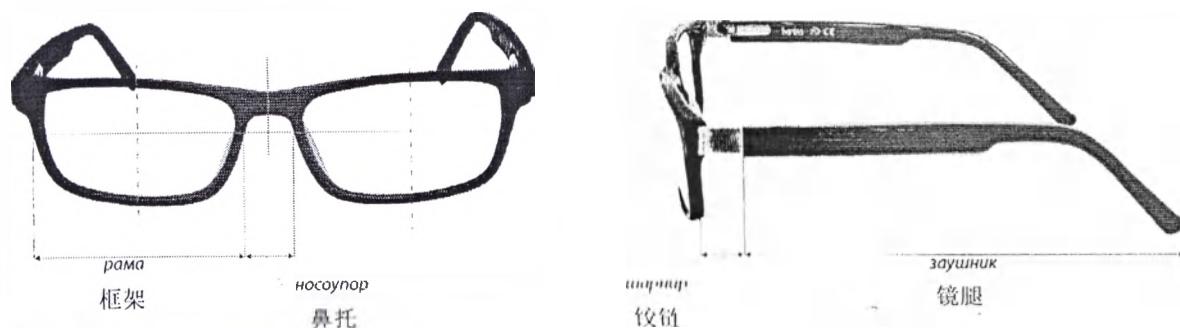


图 5 镜框图

镜框几何参数见表 2:

表 2

矫正眼镜金属镜框		垂直于镜框斜槽之间的距离(a).	垂直于镜框斜槽基础的最小距离(b)	自铰链轴到弯曲度开始的眼镜腿长度(L) mm.	不含镜片的镜框重量克
矫正眼镜金属镜框	男式	54 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	女式	53 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	中性	53 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	儿童	45 ± 0,2 мм	15 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	18,0 ± 1,0
矫正眼镜塑胶镜框	男式	56 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	20,5 ± 1,0
	女式	49 ± 0,2 мм	19 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	20,2 ± 1,0
	中性	49 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	20,4 ± 1,0
	儿童	51 ± 0,2 мм	19 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	20,4 ± 1,0
	儿童	48 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	20,0 ± 1,0
矫正眼镜组合框架	男式	54 ± 0,2 мм	14 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,4 ± 1,0
	女式	54 ± 0,2 мм	14 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,4 ± 1,0
	中性	56 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,8 ± 1,0
	儿童	45 ± 0,2 мм	15 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
矫正眼镜半框架镜框	男式	54 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	女式	54 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	中性	56 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	儿童	52 ± 0,2 мм	14 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
矫正眼镜无框架镜框	男式	нп	нп	110 ± 1,0	18,6 ± 1,0
	女式	нп	нп	90 ± 1,0	18,4 ± 1,0
	中性	нп	нп	110 ± 1,0	18,6 ± 1,0
	儿童	нп	нп	90 ± 1,0	18,2 ± 1,0

6.2. 镜框材质和构成

眼镜框架的制作材料在与皮肤接触过程中不会引起刺激、过敏或者中毒性反应。

塑胶框架的材质是 Ecco Leaves JB 21000 醋酸纤维素。

金属框架、组合架、无框架镜框的材质是蒙乃尔镍铜合金 Alloy 400，眼镜腿材质是 Ecco Leaves JB 21000 醋酸纤维素。鼻托材质是 LSR50 shore 硅树脂。

半框架镜框的材质是蒙乃尔镍铜合金 Alloy 400，加固件为尼龙丝。材质符合生态安全要求。

备注：产品可以与人体长期接触。

眼镜框架的制作材料在与皮肤接触过程中不会引起刺激、过敏或者中毒性反应。

镜框的金属零件的材质应该是耐腐蚀材料或者有防护层保护。

7. 注意事项

使用前目测检查产品是否完好。

8. 安全要求（使用制度）

- 不要将镜框放到高温下太阳直射的地方（例如汽车工作台上）；
- 避免镜框掉落到坚硬的表面，及会损坏镜框的有机机械载荷的表面。
- 要使用眼镜盒或者眼镜袋保存镜框。不允许将眼镜框挂到衣服口袋或者包上，以避免眼镜表面覆层出现刮痕和机械损伤；
- 要双手戴摘眼镜，以防止其变形；
- 不要戴着眼镜睡觉；
- 不允许对镜框施加大的机械应力；
- 从事体育运动和生产工作，头部剧烈动作或者倾斜、跳跃和冲击时要小心使用眼镜。

9. 环保要求

矫正眼镜的镜框对环境保护没有特殊要求。

10. 消毒和杀菌清洁方法和用具

- 镜框弄脏时，用热水清洗并用干餐巾纸仔细擦拭；
- 必要时，允许使用中性肥皂溶液和专业洗涤剂清洗。

11. 消毒

矫正眼镜无需经消毒处理。

12. 国际标准

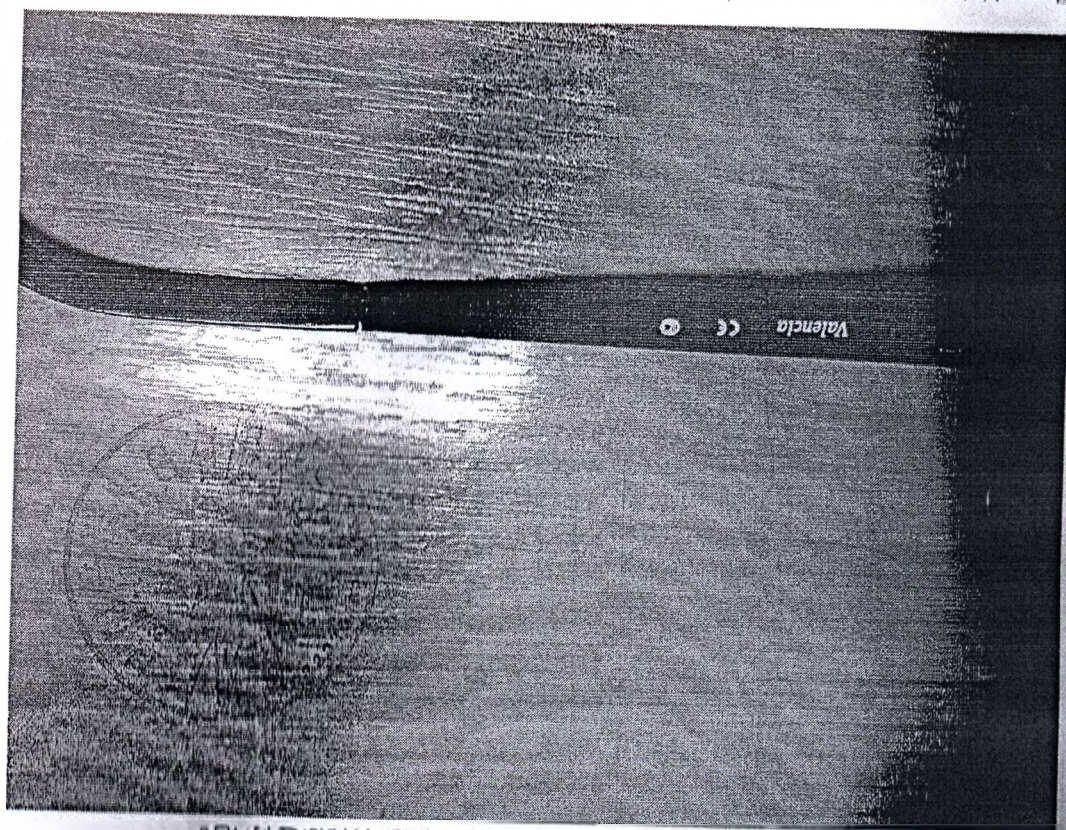
证书 EN ISO 12870:2012, № UCN: 801069486153, 由 CELAB 颁发，颁发日期：2014.12.15，有效期至 2018.12.14。

质量管理体系证书 GB/T 19001-2008/ISO 9001:2008, 颁发日期 2015.9.20，有效期至 2018.9.19，证书编号：00215Q15565R1M。

13. 标记和包装：

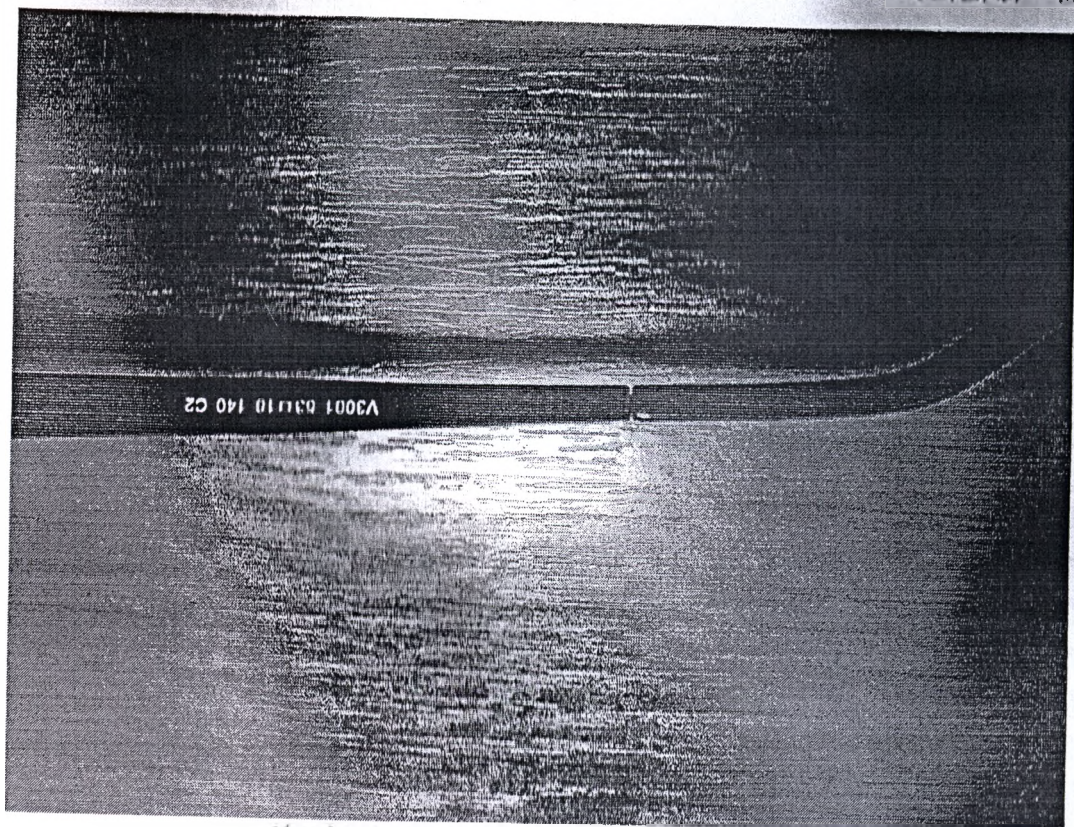
每副镜框的镜腿上有标记。

图 12 镜框标记, 右侧镜腿



右侧镜腿上有生产规模(Valencia), CE 标志, 俄罗斯流通标记。
右侧镜腿标记包括:

图 6 镜框标记, 左侧镜腿



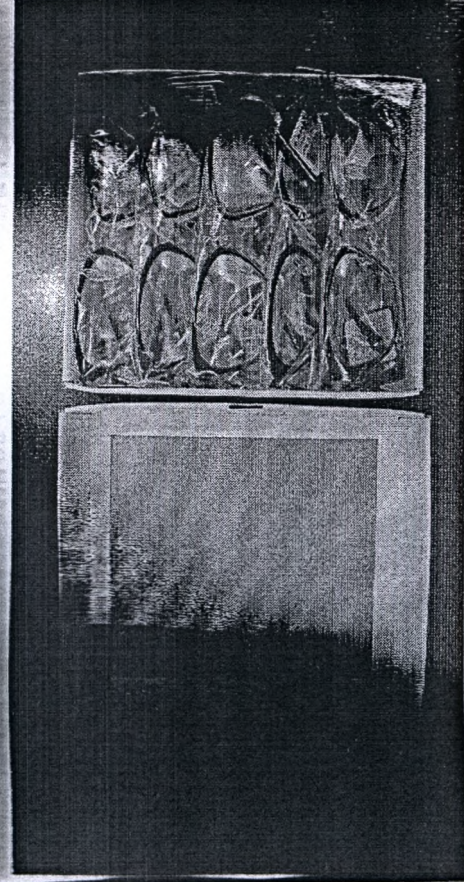
左侧镜腿上有厂家标记, 包括:
型号(V3001), 技术尺寸(53-18-140), 颜色或者涂层代码(C2),

每副镜框包装到单独的用户聚乙烯包装中。在用户包装（聚乙烯袋）上刷上相关标记。

每副镜框包装或者聚乙烯包装的商标上应该包含下列信息：

- 产品名称；
- 主要尺寸额定值；
- 型号；
- 型号颜色；
- 批号；
- 生产厂家；
- 生产日期；
- 效期

包装在聚乙烯包装里的镜框应该紧密放在分类包装盒里，每个分类包装盒内应该放同样尺寸同样类型的镜框 10 个。



4.1 分类包装盒

每个分类包装盒应该贴上生产厂家的商标，且要包含下列标记：

型号；

型号颜色；

主要尺寸额定值；

镜框数量

包装盒尺寸(长*宽*高)，厘米：23 x 15 x 5.8。

分类包装盒最大载荷为 10 千克。

运输包装物与需求方协议定。

运输包装物包装的镜框应该能够承受最快 30 米/秒² 和 2-3 赫兹频率的运输颠簸的影响。

运输包装物上应该打上标记：小心，易碎品。

4. 运输

可以使用所有种类的封闭式运输工具运输镜框。运输时应遵循该种运输的货物运输制度。

- 温度 -20° - $+40^{\circ}\text{C}$
- 相对湿度 20-80%
- 大气压力 700-1060 千帕

15. 存储和有效期

镜框使用时可以耐受气候因素的影响。

镜框应该存放到温暖干燥的室内。如库房，或者温度限制在 $+5^{\circ}$ - $+25^{\circ}$ 的陈列柜里，避免阳光直射。

相对湿度- 30-50%，大气压力 700-1060 千帕。急剧变化的温度或者相对湿度都对镜框极为不利。

存储期间不允许存在腐蚀性物质（酸、碱）和有机溶剂或者其他蒸汽的影响。

镜框存储期限：塑胶框架和组合框架：5 年；金属框架：10 年。

在镜腿晃动不超过 30000 的情况下，镜框使用期限不少于 3 年。

使用期限受机械损坏和镜框磨损限制。

16. 回收和销毁

使用期间，使用期结束和回收过程中，镜框均不含对人体健康和环境有害的物质和成分，

17. 质保

在遵守运输、存储和使用规则的条件下，厂家确保眼镜的矫正功能。

18. 保养和维修

镜框在专业化验室中维修，化验室要具备生产、保养和维修许可手续。

19. 证书

生产厂家使用每年检查和更新的内部质量体系。

20. 生产厂家

温州康呈眼镜进出口有限公司（中国）（中国浙江省温州市梧田工业基地镇南路 2 号一幢第一、五层，邮编：325014）

电话/传真：0086-577-88933266/88933277

21. 全权代表

东方之星有限责任公司

法定地址：莫斯科市弗里德里希恩格斯路 7-21 号 III-2 室

邮编：105005

电话：8(968)560 75 79

经理

王永忠

2.01.2017

公 证 书

(2017)浙温证字第 2084 号

申请人：温州康呈眼镜进出口有限公司

住所：温州市瓯海区梧田工业基地镇南路 2 号第一幢第一、五层

法定代表人：黄永忠，男，一九七六年九月四日出生，公民身份号码：430219197609044672。

委托代理人：梁晨珠，女，一九七六年六月二日出生，公民身份号码：330302197606023627。

公证事项：矫正镜框使用说明

兹证明温州康呈眼镜进出口有限公司出具的《矫正镜框使用说明》的原件与前面的复印件相符，原件属实。

中华人民共和国浙江省温州市中信公证处

公证员

吴永刚



V13691819

Оправы корригирующих очков

Инструкция по применению

1. НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ с транспортировочными вставками: металлические, пластмассовые, комбинированные, полубоковые, безбоковые.

2. 1. НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ с транспортировочными вставками: металлические, пластмассовые, комбинированные, полубоковые, безбоковые, производства фирмы WENZHOU KANGCHENG EYEWEAR CO., LTD» (ВЭНЬЧЖОУ КАНЧЭН АЙВЕА КО. ЛТД.), Китай, 1ST AND 5TH FLOOR, BUILDING 1, №2, ZHENNAN ROAD, WUTIAN INDUSTRIAL BASE, WENZHOU CITY, 325014 ZHEJIANG, CHINA предназначены для фиксации линз и правильного положения линз относительно глаз..

3. ПРИМЕНЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ:

3.1 Показания: необходимость улучшения и коррекции зрения, в комплекте с линзами. По назначению врача.

3.2 Противопоказания: индивидуальная непереносимость материала оправы.

3.3 Возможные побочные эффекты: раздражение от давления в местах соприкосновения с кожей, вследствие неправильно подобранной оправы по модели, по размеру.

3.4 Способ и условия применения:

МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ, при установке в них линз, применяются как очки корригирующие и позволяют зафиксировать линзы в правильном положении относительно глаз.

Модели оправ выполнены с учетом анатомических особенностей строения головы человека с целью обеспечить максимальный комфорт при длительном ношении.

При подборе модели корригирующей оправы необходимо обращать внимание на следующие факторы:

оправа не оказывает давления в местах соприкосновения с кожей;

оправа плотно прилегает к переносице;

наушник обеспечивает фиксацию оправы на лице.

Время ношения оправ не ограничено.

МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ применяются во всех климатических зонах, в любое время суток.

Условия эксплуатации: при температуре окружающей среды от - 20°C до + 50°C, относительной влажности воздуха 80%. Атмосферное давление 700-1060 гПа

6 Комплект поставки: Оправа, транспортировочные вставки.

4. УРОВЕНЬ РИСКА:

МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ относятся к I классу риска.

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ОПИСАНИЕ РАБОТЫ:

МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА после вставки в неё линз не должна терять первоначальной формы. Ободки должны быть симметричны. Сколы, царапины, зазоры между очковыми линзами и ободками рамки оправы, а также другие дефекты сборки очков не допускаются.

Линзы, вставленные в оправу, не должны смещаться и выпадать из световых проёмов оправы при нормальной эксплуатации очков.

Оправы корригирующих очков позволяют зафиксировать линзы в правильном положении, относительно глаз.

На поверхности оправ не должно быть острых кромок и заусенцев, видимых невооружённым глазом раковин, царапин, пузырей, наплывов припоя.

Заушники должны поворачиваться на оси плавно, без заеданий.

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ:

6.1. Конструктивные требования:

Оправы в зависимости от конструктивных особенностей и технологии изготовления подразделяют на типы, приведенные в таблице 1.

Таблица 1.

Обозначение типа оправы	Наименование типа оправы	Вид и обозначение заушника
П	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА пластмассовая	Пластмассовый жесткий ПЖ; Пластмассовый эластичный ПЭ.
ПО	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА пластмассовая полуободковая	Пластмассовый жесткий ПЖ; Пластмассовый эластичный ПЭ.
М	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА металлическая	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ.
МО	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА металлическая полуободковая	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ.
К	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА комбинированная	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ; Пластмассовый жесткий ПЖ; Пластмассовый эластичный ПЭ
КПО	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА комбинированная полуободковая	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ; Пластмассовый жесткий ПЖ; Пластмассовый эластичный ПЭ
Б	МЕДИЦИНСКАЯ ОПРАВА безободковая	Металлический жесткий МЖ; Металлический эластичный ПЭ; Пластмассовый жесткий ПЖ; Пластмассовый эластичный ПЭ



рис. 1. Оправа ободковая



рис. 2. Оправа полуободковая.

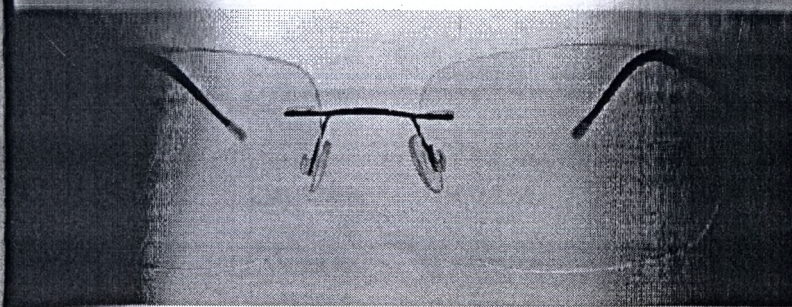


рис. 3. Оправа безободковая

4. МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ состоят из рамки, заушников, носовых упоров, шарниров. Шарниры могут быть простыми и пружинными.

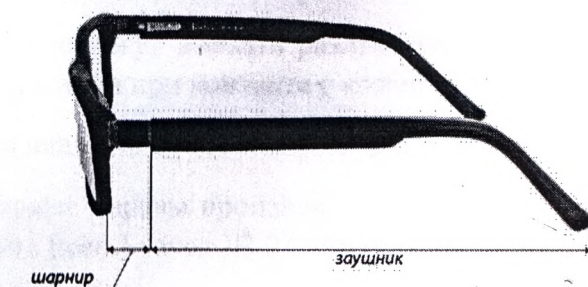
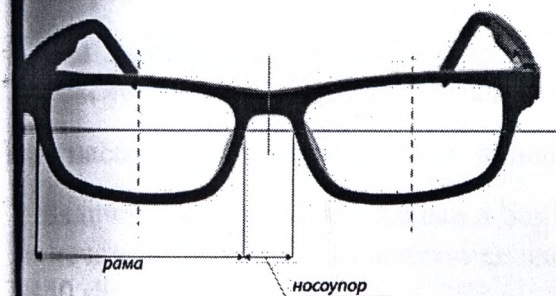


рис. 4. Оправа.

МЕДИЦИНСКИЕ ОПРАВЫ характеризуются 3 основными геометрическими параметрами: шириной (а), шириной мостика (b) и длиной заушников до изгиба (L) (рис. 5).

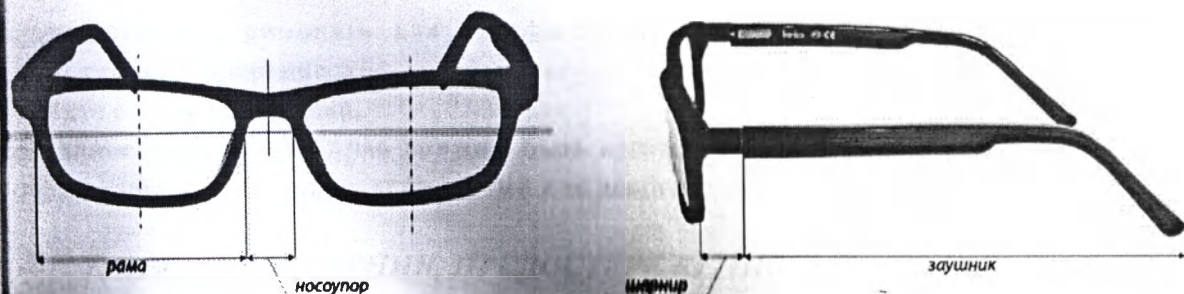


рис. 3. Схема оправ

метрические параметры, применяемые для оправ приведены в таблице 2:

таблица 2.

Тип оправы	Пол	Расстояние между вертикальными касательными к фасетной канавке ободка (а), мм	Минимальное расстояние между вертикальными касательными к основанию фасетной канавки ободков (b), мм	Длина заушника от оси шарнира до начала изгиба (L) мм	Масса оправы без линз г.
Металлические	мужские	54 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	женские	53 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	унисекс	53 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	детские	45 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	18,0 ± 1,0
Пластмассовые	мужские	56 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	20,5 ± 1,0
	женские	49 ± 0,2 мм	19 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	20,2 ± 1,0
	унисекс	49 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	20,4 ± 1,0
	унисекс	51 ± 0,2 мм	19 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	20,4 ± 1,0
	детские	48 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	20,0 ± 1,0
Комбинированные	мужские	54 ± 0,2 мм	14 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,4 ± 1,0
	женские	54 ± 0,2 мм	14 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,4 ± 1,0
	унисекс	56 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,8 ± 1,0
	детские	45 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
Полубоковидные	мужские	54 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	женские	54 ± 0,2 мм	16 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	унисекс	56 ± 0,2 мм	18 ± 0,2 мм	110 ± 1,0	19,0 ± 1,0
	детские	52 ± 0,2 мм	14 ± 0,2 мм	90 ± 1,0	19,0 ± 1,0
Безободковые	мужские	нп	нп	110 ± 1,0	18,6 ± 1,0
	женские	нп	нп	90 ± 1,0	18,4 ± 1,0
	унисекс	нп	нп	110 ± 1,0	18,6 ± 1,0
	детские	нп	нп	90 ± 1,0	18,2 ± 1,0

Информация о материалах и составляющих в оправках:

Оправы изготовлены из материалов, которые не могут вызвать раздражение, аллергические и токсические реакции в процессе их эксплуатации при контакте с кожей человека.

Пластмассовые оправы производят из ацетата целлюлозы Ecco Leaves JB 21000

Металлические, комбинированные и безободковые оправы произведены из монеля Alloy 400. Наконечники заушников из ацетата целлюлозы Ecco Leaves JB 21000, носопоры из силикона R50 shore.

Полубоковидные оправы произведены из монеля Alloy 400. Наконечники заушников из ацетата целлюлозы Ecco Leaves JB 21000, крепёжная леска из нейлонового полимера Нилор (нейлоновая нить). Материалы соответствуют требованиям биологической безопасности.

Примечание: Изделие имеет долгосрочный контакт с организмом человека.

не допускается применять для изготовления оправ материалы, которые могут вызвать раздражение, аллергические и токсические реакции в процессе их эксплуатации при контакте с кожей человека.

Металлические детали оправ должны быть изготовлены из коррозионно-стойких материалов и защищены от коррозии защитными или защитно-декоративными покрытиями.

7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

произведите визуальную проверку целостности изделия перед применением.

8. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ (правила эксплуатации)

- не рекомендуется оставлять оправы на прямом солнечном свете при высоких температурах (например, на панели управления автомобилем);
- необходимо избегать падения оправы на твердые поверхности, а также механических грузов, способных повредить оправу;
- для хранения оправы необходимо использовать чехол или футляр, не допускается хранение оправы в карманах одежды или сумках во избежание появления царапин на оправе и механических повреждений;
- надевать и снимать очки необходимо двумя руками — это предотвратит их деформацию;
- необходимо избегать ношения оправы во время сна;
- не допускается прикладывать к оправе значительные механические усилия;
- следует соблюдать осторожность при занятиях спортом и производстве работ, предполагающих резкие движения головой, наклоны, прыжки и удары.

9. ТРЕБОВАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Оправы корректирующих очков не имеют специальных требований по защите окружающей среды.

10. МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ДЕЗИНФЕКЦИИ И ПРЕДСТЕРИЛИЗАЦИОННОЙ ОБРАБОТКИ

При загрязнении оправы необходимо промыть ее под струей теплой воды и аккуратно протереть сухой салфеткой;

при необходимости допускается использование нейтральных мыльных растворов и специальных чистящих спреев.

11. СТЕРИЛЬНОСТЬ:

Оправы корректирующих очков не стерильны.

12. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ:

Сертификат EN ISO 12870:2012, № UCN: 801069486153, выдан CELAB, дата выдачи 2.2014, срок действия 14.12.2018

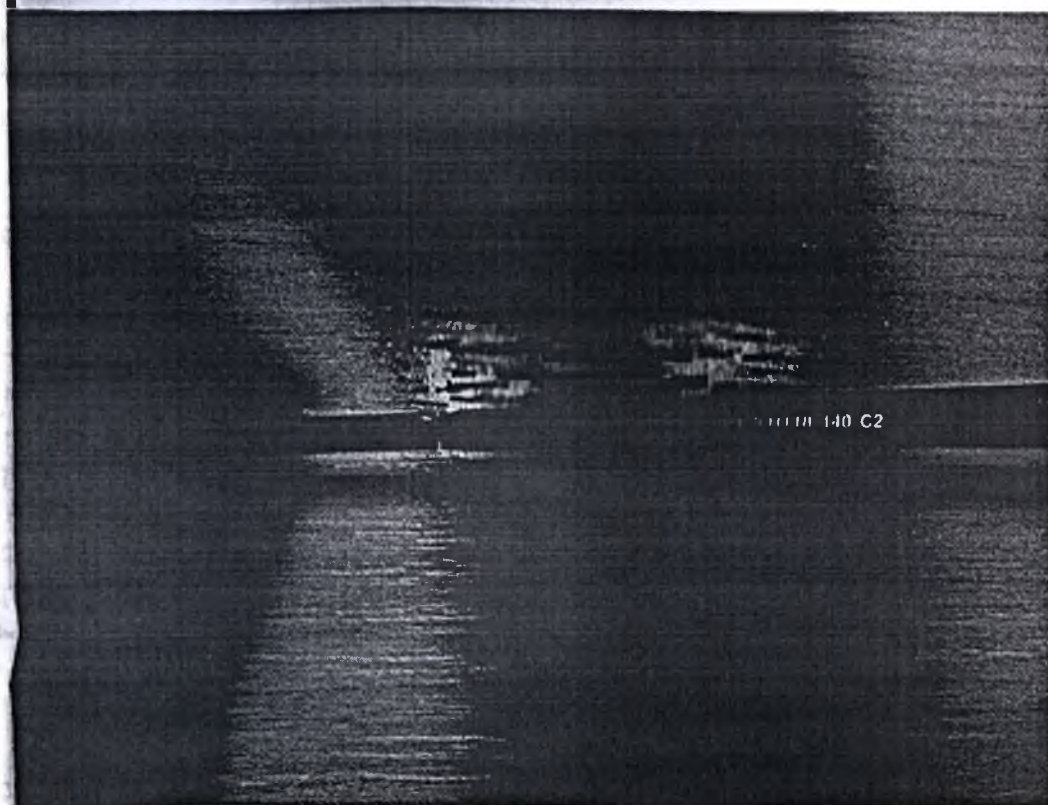
Сертификат систем управления качеством GB/T 19001-2008/ISO 9001:2008, дата выдачи 09.2015, действителен до 19.09.2018, номер сертификата: 00215Q15565R1M.

13. МАРКИРОВКА И УПАКОВКА:

В заушниках каждой оправы имеется маркировка.

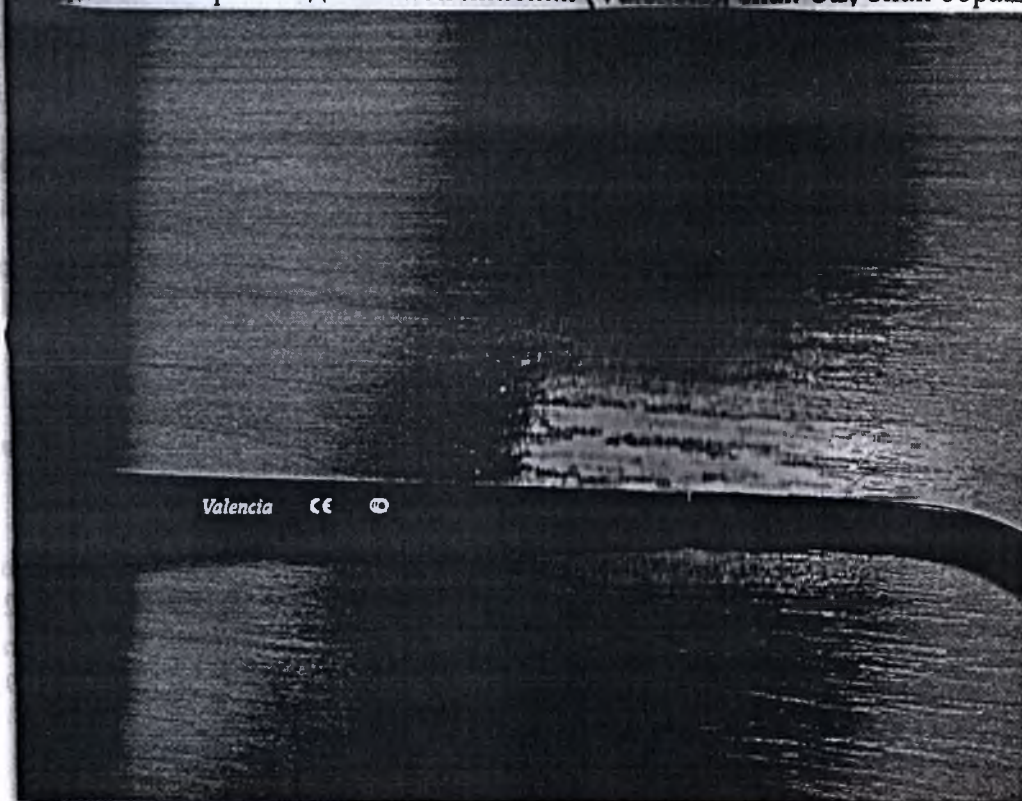
Основном заушнике заводская маркировка, с указанием:

номера модели (V3001), технического размера (53-18-140), код цвета или покрытия (C2),



Маркировка оправ. Левый заушник.

В этом заушнике маркировка с указанием
производственной линейки (Valencia), знак CE, Знак обращения в РФ



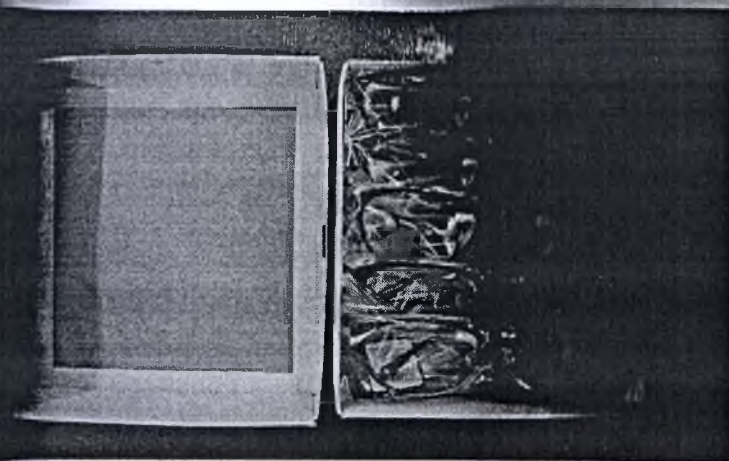
12. Маркировка оправ. Правый заушник.

каждая оправа **упаковывается** в индивидуальную потребительскую полиэтиленовую упаковку. На **потребительскую упаковку** (полиэтиленовый пакет) наносится знак ответственности.

полиэтиленовой **упаковке** каждой оправы или на этикетке, вкладываемой в полиэтиленовую упаковку, **должны быть** указаны:

наименование изделия
номинальные значения основных размеров;
номер модели;
тип модели;
номер партии;
производитель;
дата изготовления;
срок годности.

Оправы, упакованные в полиэтиленовую упаковку, должны быть плотно уложены в **упаковочные** коробки. В **групповую упаковочную** коробку должны быть оправы одного типа с одинаковыми **основными** размерами, в количестве 10 шт.



Групповая упаковочная коробка.

В каждую групповую упаковочную коробку должна быть наклеена этикетка предприятия-производителя, на которой должны быть надписи:

номер модели;
тип модели;
номинальные значения основных размеров;
количество оправ
размеры упаковочной коробки, в см (длина x ширина x высота): 23 x 15 x 5,8.

Максимальная нагрузка на групповую упаковочную коробку 10 кг.

Транспортная тара по согласованию с заказчиком.

Оправы, упакованные в транспортную тару, должны быть устойчивы к воздействию транспортной тряски с максимальным ускорением 30 м/с² и частотой от 2 до 3 Гц.

Маркировка транспортной тары с нанесением манипуляционного знака «Осторожно, хрупко».

ТРАНСПОРТИРОВКА:

Оправы транспортируются всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта::

Температура -20° - $+40^{\circ}$ по Цельсию
Относительная влажность 20-80%
Атмосферное давление 700-1060 гПа

15. ХРАНЕНИЕ И СРОК ГОДНОСТИ:

Оправы при эксплуатации устойчивы к воздействию климатических факторов.
Оправы должны храниться в темном, сухом помещении.

На складе, так и на витрине температура должна быть ограничена от $+5^{\circ}$ до $+25^{\circ}$ Цельсия, избегать попадания прямых солнечных лучей.

Относительная влажность – 30-50%, а атмосферное давление – 700-1060 гПа. Резкие колебания температуры или относительной влажности особенно опасны.

Увеличение срока хранения не допускается воздействием на оправу агрессивных веществ (кислот, щелочей), органических растворителей и их паров.

Срок хранения оправ: пластмассовых и комбинированных – 5 лет; металлических – 10 лет.

Минимальный срок службы оправ не менее 3-х лет при соблюдении правил эксплуатации, при отсутствии качаний заушника не более 30000.

При эксплуатации ограничивается только механическим повреждением и износом оправы.

16. УТИЛИЗАЦИЯ И УНИЧТОЖЕНИЕ:

Оправы не содержат вредных веществ и компонентов, представляющих опасность для здоровья людей и окружающей среды в процессе и после окончания срока службы и при утилизации. Утилизация оправ осуществляется в домашних условиях - вместе с бытовыми отходами.

17. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

Производитель гарантирует корректную работу оправ при соблюдении условий транспортировки, хранения и эксплуатации.

18. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ:

Оправы корректирующих очков должны ремонтироваться в специальных лабораториях, имеющих лицензию на производство, техническое обслуживание и ремонт.

19. СЕРТИФИКАТЫ

Производитель использует внутреннюю систему качества, которая ежегодно проверяется и сертифицируется.

20. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

NZHOU KANGCHENG EYEWEAR CO., LTD» (ВЭНЬЧЖОУ КАНЧЭН АЙВЕА КО.
, Китай, 1ST AND 5TH FLOOR, BUILDING 1, №2, ZHENNAN ROAD,
JIANINDUSTRIAL BASE, WENZHOU CITY, 325014 ZHEJIANG, CHINA
Телефон /факс: 0086-577-88933266/88933277

21. УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ:

«ЗВЕЗДА ВОСТОКА»»

Почтовый адрес: 105005, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 7-21, III комн. 2
Телефон 8(968)560 75 79

Генеральный директор

Huang Yongzhong

12.01.2017

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

(2017) ЧВЧЦзы №.2084

Заявитель: WENZHOU KANGCHENG EYEWEAR CO.,LTD

Адрес: 1ST AND 5TH FLOOR, BUILDING 1, NO.2, ZHENNAN ROAD, WUTIAN INDUSTRIAL BASE, WENZHOU CITY

Юридический представитель: Huang Yongzhong, м., родился 4 сентября 1976 г., № удостоверения личности: 430219197609044672.

Доверенный: Liang Chenzhu, ж, родилась 2 июня 1976 г., № удостоверения личности: 330302197606023627.

Предмет: инструкция по применению оправы корректирующих очков

Настоящим удостоверяется соответствие оригинала «инструкция по применению оправы корректирующих очков», копии, изданного WENZHOU KANGCHENG EYEWEAR CO.,LTD, а также подлинность оригинала.

Нотариальная контора Чжунсинь города Вэньчжоу провинции

Чжэцзян КНР (печать)

Нотариус: У Юнмин (печать)

12 мая 2017 г.

1691822

公 证 书

(2017)浙温证字第 2085 号

申请人：温州康呈眼镜进出口有限公司

住所：温州市瓯海区梧田工业基地镇南路 2 号第一幢第
五层

法定代表人：黄永忠，男，一九七六年九月四日出生，公
身份号码：430219197609044672。

委托代理人：梁晨珠，女，一九七六年六月二日出生，公
身份号码：330302197606023627。

公证事项：译文与原本相符

兹证明前面的 (2017) 浙温证字第 2084 号《公证书》的俄
译本内容与该公证书中文原本相符。

中华人民共和国浙江省温州市中信公证处

公证员 **吴永明**



1091823

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

(2017) ЧВЧЦзы №.2085

Заявитель: WENZHOU KANGCHENG EYEWEAR CO.,LTD

Адрес: 1ST AND 5TH FLOOR, BUILDING 1, NO.2, ZHENNAN ROAD, WUTIAN INDUSTRIAL BASE, WENZHOU CITY

Юридический представитель: Huang Yongzhong, м., родился 4 сентября 1976 г., № удостоверения личности: 430219197609044672.

Доверенный: Liang Chenzhu, ж, родилась 2 июня 1976 г., № удостоверения личности: 330302197606023627.

Предмет: соответствие копии оригиналу

Настоящим удостоверяется соответствие приложенного русского перевода «Нотариальное свидетельство» за (2017) ЧВЧЦзы №2084 оригиналу на китайском языке.

Нотариальная контора Чжунсинь города Вэньчжоу провинции

Чжэцзян КНР (печать)

Нотариус: У Юнмин (печать)

12 мая 2017 г.

001825

Перевод с китайского языка на русский язык

печати и фрагмента инструкции по применению оправы корректирующих очков компании
Вэньчжоу Канчэн Очковая Компания Лтд, Китай

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Нотариальная контора Чжунсинь города Вэньчжоу провинции Чжэнцзян КНР

Документ скреплен печатью: Нотариальная контора Чжунсинь города Вэньчжоу
провинции Чжэнцзян КНР

Текст на русском языке соответствует тексту на китайском языке

Перевод выполнил переводчик Каганова Валерия Сергеевна

Каганова Валерия Сергеевна Подп

Российская Федерация

Город Москва.

Первого июня две тысячи семнадцатого года.

Я, Жлобо Игорь Геннадьевич, нотариус города Москвы, свидетельствую
подлинность подписи переводчика Кагановой Валерии Сергеевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 15-4021

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: -



Игорь Жлобо

И.Г. Жлобо



Всего прошнуровано, пронумеровано и
скреплено печатью 23 (двадцать три) лист(/ -ов)
Нотариус

[Handwritten signature]

- ва

Российская Федерация. Город Москва

Второго июня две тысячи семнадцатого года

Я, Жлобо Игорь Геннадьевич, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии с представленного мне

зарегистрированного в реестре: №

9-1557

Взыскано государственной пошлины (по тарифу):

236, 1566

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера:

И.Г. Жлобо



Прошито, пронумеровано
и скреплено печатью «3»

двадцать три
(листов)

Нотариус: